



OLI-AQUA POLISHsport 15.96 | Sportbodenpflege

NACH DIN 18032 TEIL 2 ZERTIFIZIERTES PFLEGEMITTEL FÜR DIE GRUND- UND UNTERHALTSPFLEGE VON WASSERFEST VERSIEGELTEN SPORTBÖDEN.

Hochwertiges Pflegeprodukt speziell für den Sportbodenbereich, das einen selbstglänzenden, wasserfesten, rutschhemmenden und strapazierfähigen Film bildet. Um den gem. DIN 18032 Teil 2 für Sportböden geforderten Gleitreibungswert dauerhaft zu erhalten und um Abriebspuren zu beseitigen, ist eine laufende Unterhaltsreinigung erforderlich. Hierzu ist das Material mit Wasser zu verdünnen.

Erfüllt/Geprüft nach:

- Giscode GE 10
- DIN 18032 T2 (Gleitreibungswert)

Bestell-Code: A00702

Gebindegrößen: 5, 1 Liter

Bindemittelbasis: Polymerdispersion

Lagerfähigkeit: Im original verschlossenen Gebinde 12 Monate. Lagerung und Transport nicht über +30°C / unter +5°C.

Kennzeichnung: Kennzeichnung und Sicherheitshinweise im Sicherheitsdatenblatt unter www.oli-lacke.de.

Verarbeitungshinweise:

- Optimale Verarbeitungsbedingungen bei +20°C und 50% relative Luftfeuchte.
- Nicht unter +15°C Bodentemperatur verarbeiten.
- Material bei Raumtemperatur verarbeiten und vor Gebrauch gut schütteln!
- Material mit einem Breitwischmop auftragen.
- Parkett- und Holzfußböden nie über längere Zeit feucht oder gar nass belassen.

Oberflächenvorbereitung:

- Grobschmutz durch Kehren oder Saugen beseitigen.

Pflegeempfehlung:

- Material abschnittsweise 20-25 g/m² gleichmäßig dünn auftragen.
- Wird mehr Glanz gewünscht, Auftrag in Querrichtung wiederholen, wenn der Film trittfest ist.
- Ggf. zur Oberflächenverdichtung mit weißem Pad und Einscheibenmaschine nachpolieren
- Fläche vor Benutzung mindestens 12 Stunden, besser jedoch über Nacht, trocknen lassen.
- Zur Unterhaltsreinigung Material im Verhältnis 1:10 (1 Liter auf 10 Liter Wasser) verdünnen und den Boden nebelfeucht wischen.





OLI-AQUA POLISHsport 15.96 I Sports floor care

DIN-CERTIFIED CARE PRODUCT (ACCORDING TO DIN 18031 PART 2) FOR INITIAL CARE AND MAINTENANCE OF WATERPROOF SEALED SPORTS FLOORING.

High quality care product specifically designed for sports flooring that forms a self-shining, waterproof, non-slip and durable film. To preserve the sliding friction coefficient according to DIN 18032 part 2 required for sport floorings and remove abrasion marks, you need to carry out a regular maintenance cleaning. For this purpose, the material must be diluted with water.

Properties and test standards:

- Giscode GE 10
- DIN 18032 T2 (slide friction value)

Ordering Code: A00702

Packaging: 5, 1 l

Binder: Polymer dispersion

Shelf-life: 12 months in factory sealed containers. Storage and transport temperature: below +30°C / above +5°C.

Labelling: For labelling details and safety instructions, please refer to our safety datasheet at www.oli-lacke.de

Handling instructions:

- Optimum processing conditions are: +20°C and 50% relative humidity.
- Do not use at floor temperatures below +15°C.
- Apply material at room temperature and shake well before use!
- Apply material with a wide-headed mop.
- Do not leave parquet and hardwood flooring damp or wet for longer periods of time.

Surface preparation:

- Remove coarse dirt by sweeping or vacuuming.

Care recommendation:

- Apply the material in sections in a uniformly thin film of 20-25 g/sqm.
- If you want to obtain a higher gloss, repeat the application in cross direction when the film is touch-dry.
- If necessary, polish with a white pad and rotary disc machine for surface consolidation.
- Allow the surface to dry for at least 12 h or preferably overnight before use.
- For maintenance cleaning, dilute the material at a ratio of 1:10 (1 ml to 10 l of water) and wipe the floor slightly damp, with a well wrung-out mop.

Our verbal and written recommendations for application can only provide non-binding advice. They are based on our experiences and the current state of knowledge with regard to practical use. These recommendations, however, do not release the user from the obligation to test the suitability of the product for the intended purpose and application himself. This statement supersedes all previous versions. Last update: 13.07.2015 / AS





OLI-AQUA POLISHsport 15.96 I Pielęgnacja podłóg sportowych

ŚRODEK PIELĘGNACYJNY CERTYFIKOWANY ZGODNIE Z NORMĄ DIN 18032 CZĘŚĆ 2 DO PODSTAWOWEJ I BIEŻĄCEJ PIELĘGNACJI PODŁÓG SPORTOWYCH WYKOŃCZONYCH WODOODPORNYMI LAKIERAMI.

Środek pielęgnacyjny wysokiej jakości specjalnie do podłóg sportowych, który tworzy samonabylszczającą się, wodoodporną, antypoślizgową i trwałą powłokę. W celu zapewnienia długotrwałego działania antypoślizgowego wymaganego na podłogach sportowych zgodnie z normą DIN 18032 część 2 i do usuwania śladów po obuwii konieczne jest czyszczenie na bieżąco. W tym przypadku stosuje się produkt rozcieńczony wodą.

Wypełnione normy/badania:

- Giskode GE10
- DIN 18032 cz. 2 (antypoślizgowość)

Kod handlowy: A00702

Wielkość opakowań: 5, 1 litr

Baza surowcowa: dyspersja polimerowa

Magazynowanie: w oryginalnie zamkniętych opakowaniach 12 miesięcy. Składowanie i transport w zakresie od +5° C do +30° C.

Oznakowanie: oznakowanie i wskazówki bezpieczeństwa dostępne w kartach bezpieczeństwa na stronie www.oli-lacke.de

Uwagi przy stosowaniu:

- Optymalne warunki stosowania produktu przy temp. +20° C i 50% wilgotności wzgl. powietrza.
- Nie stosować przy temperaturze podłoża poniżej +15° C.
- Materiał stosować przy temperaturze pokojowej i przed użyciem dobrze wymieszać!
- Produkt nanosić za pomocą szerokiego mopa.
- Podłóg drewnianych i parkietów nie należy pozostawiać przez dłuższy czas wilgotnych lub mokrych.

Przygotowanie podłoża:

- Zgrubne zabrudzenia usunąć za pomocą szczotki lub odkurzacza.

Zalecana technologia:

- Produkt nanieść cienko i równomiernie ok. 20 -25 g/m²
- Dla uzyskania większego połysku nałożenie należy powtórzyć w kierunku poprzecznym gdy tylko podłoga wyschnie.
- W celu lepszego uszczelnienia powierzchni należy spolerować za pomocą maszyny talerzowej i białego pada.
- Powierzchnię przed użytkowaniem pozostawić na min. 12 godzin, najlepiej przez noc do wyschnięcia,
- Do bieżącego czyszczenia produkt rozcieńczyć w proporcji 1 : 10 (1 litr na 10 litrów wody) i takim roztworem zmywać podłogę na wilgotno.

Nasze pisemne i ustne zalecenia techniczne dotyczące zastosowania, które przekazujemy użytkownikowi w celach promocyjnych powstały na podstawie naszych doświadczeń według najlepszej wiedzy, zgodnie z dotychczasowym naukowym i praktycznym stanem wiedzy. Nie są jednak one wiążące i nie zwalniają kupującego do sprawdzenia naszych produktów na własną odpowiedzialność pod względem przydatności do zastosowania w konkretnym przypadku i w danych warunkach. Stan informacji 13.07.2015 DD

Dystrybutor produktów Firmy Oli-Lacke GmbH w Polsce





ОЛИ-АКВА POLISHsport 15.96 I Средство для ухода за спортивным паркетом

СРЕДСТВО ДЛЯ ОСНОВАТЕЛЬНОГО И ТЕКУЩЕГО УХОДА ЗА СПОРТИВНЫМ ПАРКЕТОМ, СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ ПО DIN 18032 Ч. 2.

Высококачественное средство по уходу, разработанное для спортивного паркета. Образует водостойкую, шелковистую, противоскользкую и стойкую к механическим нагрузкам пленку. Сертифицировано по DIN 18032 ч. 2 (коэффициент трения скольжения), для долгосрочного соблюдения коэффициента и для удаления следов износа требуется постоянный текущий уход за спортивным паркетом. Для этого необходимо разбавить средство водой.

Отвечает требованиям норм:

- Код ГИС GE 10
- DIN 18032 T2 (коэффициент трения скольжения)

Номер артикула: A00702

Упаковка: 5 / 1 литр

Хим. основа: Полимерная дисперсия

Срок хранения: 12 мес. в закрытой оригинальной заводской упаковке, Транспортировка и хранение при T не более +30°C / не менее +5°C.

Маркировка: Маркировка и указания по безопасности – см. паспорт безопасности на www.oli-lacke.de.

Указания по применению:

- Оптимальные условия для нанесения материала - температура +20°C и влажность воздуха 50% .
- Не рекомендуется применение материала при температуре пола ниже +15°C. Нанести материал при комнатной температуре.
- Перед применением упаковку с материалом хорошо перемешать!
- Наносить материал широкой шваброй.
- Протирать деревянный или паркетный пол только слегка увлажненной тряпкой, избегать образования луж!

Подготовка поверхности:

- Предварительно почистить поверхность от крупных загрязнений пылесосом или веником.

Технология нанесения:

- Наносить материал тонким, равномерным слоем, участками, расходом 20-25 гр/м² .
- Если необходимо повышение блеска, то нужно повторить нанесение средства после того, когда можно осторожно ходить по полу. Повторное нанесение осуществить поперек направлению нанесения первого слоя.
- При необходимости для улучшения впитываемости втирать (полировать) средство с помощью белого пада и однодисковой шлифовальной машины.
- Сушка после нанесения – не менее 12 часов, лучше на следующий день.
- Для текущего ухода разбавить средство водой в соотношении 1:10 (1 литр на 10 л воды) и протирать пол слегка увлажненной раствором (отжатой) тряпкой.

Наши технические рекомендации по применению материала в устной и письменной форме носят исключительно совещательный характер. Они основаны на нашем опыте и наших знаниях в соответствии с уровнем науки и практики на сегодняшний день. Они не освобождают покупателя и пользователя от самостоятельных испытаний нашего продукта на его пригодность для конкретной цели применения под собственную ответственность. Все ранее изданные Технические информации теряют свою силу.
Редакция: 13.07.2015 г. FR

